

Bruxelles, 20 decembrie 2018
(OR. en)

15813/18

**Dosar interinstituțional:
2018/0399(NLE)**

**SCH-EVAL 268
VISA 342
COMIX 742**

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Delegațiile
Nr. doc. ant.:	14856/18; 14887/18
Subiect:	Decizie de punere în aplicare a Consiliului de formulare a unei recomandări cu privire la abordarea deficiențelor identificate în evaluarea din 2018 a aplicării de către Letonia a acquis-ului Schengen în domeniul politicii comune a vizelor

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor Decizia de punere în aplicare a Consiliului de formulare a unei recomandări cu privire la abordarea deficiențelor identificate în evaluarea din 2018 a aplicării de către Letonia a acquis-ului Schengen în domeniul politicii comune a vizelor, adoptată de Consiliu în cadrul reuniunii sale din 20 decembrie 2018.

În conformitate cu articolul 15 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1053/2013 al Consiliului din 7 octombrie 2013, prezenta recomandare va fi înaintată Parlamentului European și parlamentelor naționale.

Decizie de punere în aplicare a Consiliului de formulare a unei

RECOMANDĂRI

cu privire la abordarea deficiențelor identificate în evaluarea din 2018 a aplicării de către Letonia a acquis-ului Schengen în domeniul politicii comune a vizelor

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1053/2013 al Consiliului din 7 octombrie 2013 de instituire a unui mecanism de evaluare și monitorizare în vederea verificării aplicării acquis-ului Schengen și de abrogare a Deciziei Comitetului executiv din 16 septembrie 1998 de instituire a Comitetului permanent pentru evaluarea și punerea în aplicare a Acordului Schengen¹, în special articolul 15,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Scopul prezentei decizii este de a recomanda Letoniei acțiuni de remediere pentru soluționarea deficiențelor identificate în cursul evaluării Schengen efectuate în 2018 în domeniul politicii comune în materie de vize. În urma evaluării s-a adoptat, prin Decizia de punere în aplicare C(2018) 5100 a Comisiei, un raport care cuprinde constatări și analize și prezintă bunele practici și deficiențele identificate în cursul evaluării.
- (2) Personalul Ambasadei Letoniei la Tașkent cunoaște bine circumstanțele locale din Uzbekistan și din regiune și are o experiență îndelungată în prelucrarea cererilor de viză; prin urmare, dosarele și documentele justificative sunt examinate cu atenție și în mod exemplar, în funcție de riscul de migrație din această zonă.

¹ JO L 295, 6.11.2013, p. 27.

- (3) Având în vedere importanța respectării acquis-ului Schengen, în special a dispozițiilor legate de monitorizarea prestatorilor externi de servicii, de procesul decizional și de Sistemul de informații privind vizele (VIS), ar trebui să se acorde prioritate punerii în aplicare a recomandărilor 5, 8, 9, 13, 15-17, 19, 22, 24-27, 29, 31, 36, 37, 39, 44 și 46 din prezenta decizie.
- (4) Prezenta decizie ar trebui să fie transmisă Parlamentului European și parlamentelor statelor membre. În termen de trei luni de la adoptarea acesteia, Letonia ar trebui să elaboreze, în temeiul articolului 16 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1053/2013, un plan de acțiune care să cuprindă o listă cu toate recomandările care vizează remedierea deficiențelor identificate în raportul de evaluare și să transmită Comisiei și Consiliului respectivul plan de acțiune,

RECOMANDĂ:

Letoniei

Generalități

1. să se asigure că toate informațiile de pe site-urile web ale Ministerului Afacerilor Externe și ale ambasadelor sunt complete și corecte;
2. să informeze solicitanții că ar trebui să indice datele corecte de sosire și de plecare pentru prima/următoarea ședere preconizată în spațiul Schengen în câmpurile 29 și 30 din formularul de cerere;
3. să atragă atenția întregului personal asupra reglementărilor și a bunelor practici cu privire la invalidarea autocolantelor de viză aplicate;
4. să îmbunătățească programul de formare periodică a personalului angajat local;
5. să revizuiască instrumentul juridic de colaborare cu prestatorii externi de servicii pentru a se asigura că sunt incluse toate cerințele minime;

6. să se asigure că, ori de câte ori un document de călătorie nu este recunoscut de toate statele membre, se eliberează numai vize cu valabilitate teritorială limitată;
7. să se asigure că toate ambasadele și consulatele acceptă asigurări medicale de călătorie care acoperă numai prima/următoarea perioadă de ședere prevăzută (nu și perioada de grație);
8. să se asigure că solicitanților li se oferă informații corecte privind procedurile de contestare a refuzului de acordare a vizei, atât pe formularul de refuz, cât și pe site-urile web ale ambasadelor și ale prestatorilor externi de servicii.

Sisteme informatice

9. să limiteze capacitatea personalului administrativ/tehnice local de a efectua căutări în VIS, asigurându-se că acesta poate face acest lucru numai atunci când prelucrează o cerere reală;
10. să îmbunătățească interfața pentru căutarea și consultarea mesajelor VISMai și să își încurajeze personalul consular să sporească utilizarea activă a VISMai;
11. să ia în considerare posibilitatea de a genera formularul de refuz în cadrul sistemului de vize sau să ia alte măsuri prin care să se asigure că motivele de refuz din VIS corespund întotdeauna motivelor de refuz notificate solicitantului;
12. să ia în considerare ajustarea sistemului de vize, astfel încât numai preselectia să fie utilizată la lansarea consultării prealabile a altor state membre, iar, atunci când consultările prealabile necesare nu s-au încheiat, să se poată elibera doar o viză cu valabilitate teritorială limitată;
13. să modifice modul de imprimare a autocolantelor de viză în cazul vizelor cu valabilitate teritorială limitată pentru a se asigura că valabilitatea teritorială corectă este vizibilă pe autocolant (de exemplu, prin imprimarea listei pozitive cu statele membre în care viza este valabilă sau prin micșorarea caracterelor);

14. să asigure dimensiunea adecvată a caracterelor, poziția și distanța în zona de citire optică a autocolantului de viză;
15. să se asigure că normele privind păstrarea datelor se aplică în cazul tuturor cererilor din sistemul de vize;
16. să se asigure că datele cu caracter personal introduse în formularul de cerere online sunt accesibile numai după depunerea unei cereri;
17. să se asigure că sistemul de vize pune la dispoziție toate câmpurile prevăzute de Regulamentul VIS și că acestea sunt completate în mod sistematic pentru fiecare cerere, dacă este cazul;
18. să aibă în vedere îmbunătățirea integrării în sistemul său de vize a informațiilor privind recunoașterea documentelor de călătorie;

Ambasada/secția de vize din Moscova

19. să instituie un mecanism regulat pentru vizitele de monitorizare anunțate și neanunțate efectuate la sediul prestatorului extern de servicii și să întocmească rapoarte în urma acestor vizite;
20. să se asigure că site-ul web al prestatorului extern de servicii conține informații complete și corecte;
21. să se asigure că informațiile publicate la avizierul prestatorului extern de servicii sunt clare, complete, corecte și ușor de identificat ca făcând referire la Letonia;
22. să solicite prestatorului extern de servicii:
 - să aibă o abordare mai puțin restrictivă în cazurile în care solicitanți care călătoresc împreună și depun cererea împreună prezintă o dovadă comună pentru cazare;
 - să furnizeze solicitantului și ambasadei o listă de verificare a documentelor justificative depuse împreună cu cererea;

23. să aibă în vedere fie modernizarea sistemului său informatic pentru a avea o evidență a autocolantelor de viză din momentul în care sunt aduse în ambasadă până în momentul în care sunt acordate, fie stabilirea unei reguli conform căreia personalul local să returneze autocolantele de viză neutilizate la sfârșitul zilei;
24. să se asigure că solicitanții depun toate documentele necesare incluse pe lista armonizată de documente justificative;
25. să se asigure că toți funcționarii responsabili de acordarea vizelor aplică același nivel de control și că se pune un accent deosebit pe examinarea documentelor justificative prezentate de persoanele care solicită viză pentru prima dată, în special în ceea ce privește situația participării la piața forței de muncă și situația socioeconomică a persoanei respective;
26. să se asigure că toate datele din cerere sunt șterse imediat din sistemele prestatorului extern de servicii după ce acestea sunt transmise ambasadei;
27. să returneze prestatorului extern de servicii documentele de călătorie și formularele de refuz în plicuri sigilate și să se asigure că personalul prestatorului extern de servicii nu poate obține acces la decizia privind cererile;
28. să le ofere solicitanților posibilitatea de a obține o programare la ambasadă într-un termen rezonabil, luând în considerare regula generală de două săptămâni;
29. să se asigure că toate cererile admisibile sunt acceptate de către ambasadă, chiar dacă documentele justificative sau asigurările medicale de călătorie lipsesc;
30. să se asigure că scutirile de taxa de viză acordate în temeiul Acordului dintre UE și Rusia privind facilitarea eliberării vizelor se acordă în mod sistematic;
31. să se asigure că funcționarii responsabili în materie de vize verifică ștampilele de intrare și de ieșire din pașaport pentru a detecta posibila depășire a termenului legal de ședere, în special în cazul persoanelor care călătoresc în mod frecvent;
32. să modifice broșura pe care o pun la dispoziția titularilor de viză pentru a evita situațiile în care titularii de viză ar înțelege că asigurarea de călătorie medicală reprezintă o condiție de intrare în spațiul Schengen;

33. să se asigure că site-ul web al prestatorului extern de servicii include informații complete și corecte, iar comunicarea cu solicitanții se desfășoară în mod eficient;
34. să se asigure că informațiile privind scutirile de taxa de viză puse la dispoziție de prestatorul extern de servicii sunt complete;
35. să se asigure că toți titularii de viză au acces adecvat la informații complete cu privire la drepturile titularilor de viză, la condițiile de intrare în spațiul Schengen și la modul de citire a informațiilor de pe autocolantul de viză;
36. să asigure monitorizarea periodică a prestatorului extern de servicii, precum și formarea continuă a personalului acestuia, în funcție de necesități;
37. să solicite prestatorului extern de servicii:
 - să utilizeze o listă de verificare pentru Letonia și statele membre reprezentate, în conformitate cu Codul de vize și cu lista armonizată a documentelor justificative pentru Uzbekistan, făcând distincție între cele patru țări numai atunci când normele naționale diferă (informațiile privind formularele naționale care fac dovada luării în întreținere și/sau a cazării private, sumele de referință naționale necesare pentru trecerea frontierei externe);
 - să informeze solicitanții cu privire la documentele care lipsesc prin intermediul unei liste de verificare tipărite;
 - să aducă îmbunătățiri sediului în care funcționează și să își organizeze mai bine activitatea, în coordonare cu celălalt stat membru care colaborează cu același prestator extern de servicii;
 - să accepte cererile pentru minori fără ca aceștia să fie prezenți, cu condiția ca cererea să fie prezentată de către părinți/tutori legali și să nu fie obligatorie prelevarea de amprente digitale;

- să transmită cererile și documentele de călătorie într-un mod mai sigur, garantând faptul că practica efectivă de transferare a cererilor și a documentelor de călătorie este conformă cu instrumentul juridic;
 - să primească toate cererile admisibile pentru care este competentă Letonia; prestatorul extern de servicii poate informa solicitanții că lipsesc anumite documente justificative, dar nu trebuie niciodată să refuze cereri admisibile pe baza propriei evaluări a conținutului documentelor justificative;
 - să renunțe la păstrarea unei copii a listei de verificare a documentelor prezentate; aceste liste de verificare pot fi puse doar la dispoziția solicitantului și a ambasadei;
 - să șteargă toate datele cu caracter personal ale solicitantului/plătitorului din interfața bancară online de îndată ce taxa de viză și taxa de procesare au fost plătite;
 - să emită chitanțe pentru taxele plătite efectiv în ruble rusești;
38. să ia în considerare posibilitatea ca, în cazul celorlalte categorii de solicitanți care nu sunt obligați să se supună amprentării digitale, să renunțe la cerința prezentării în persoană la biroul prestatorului extern de servicii;
39. să corecteze instrumentul juridic, pentru ca acesta să reflecte practica reală privind moneda utilizată pentru colectarea taxei de viză și a taxei de procesare;
40. să revizuiască dispozițiile privind reprezentarea, pentru a reduce termenul de consultare pentru statele membre reprezentate (în mod normal, la maximum șapte zile) și pentru a permite ambasadei să efectueze ea însăși consultarea prealabilă sau să se asigure că funcționarul responsabil în materie de vize are acces la rezultatele consultărilor prealabile;
41. să clarifice cu Germania punerea în aplicare a acordului bilateral de reprezentare privind vizele Schengen, în special în ceea ce privește cererile depuse de cetățeni pakistanezi ai căror membri de familie sunt cetățeni ai UE/SEE care intră sub incidența Directivei 2004/38/CE;

42. să se asigure că reamenajarea ambasadei ia în considerare măsurile de securitate adecvate, protecția vieții private a solicitanților și accesul fără obstacole;
43. să limiteze informațiile privind solicitanții transmise poliției locale la nivelul minim absolut cerut de legislația locală și întotdeauna în deplină conformitate cu normele aplicabile privind protecția datelor;
44. să returneze prestatorului extern de servicii documentele de călătorie și formularele de refuz în plicuri sigilate și să se asigure că personalul prestatorului extern de servicii nu poate obține acces la decizia privind cererile;
45. să le ofere solicitanților posibilitatea de a obține o programare la ambasadă într-un termen rezonabil, luând în considerare regula generală de două săptămâni;
46. să se asigure că se aplică în practică lista armonizată de documente justificative pentru Uzbekistan.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*
